



www.tmsmotor.dk

**TMS importeres og distribueres af Trend-import.dk**

**Hovedkontor Danmark:**

Trend-Import.dk - Filial af Trendimport i Stockholm AB, Sverige

Lunikvej 30 A

2670 Greve

Telefon: 2628 8042

Telefax: 4390 7377

**Trendimport Shanghai Office**

Building C, 327 Tianyaoqiao Road, Xuhui, Shanghai

TMS

**Autoriseret TMS Forhandler:**



**S3 50CC  
BRUGERMANUAL**



## FORORD

Tak fordi du har valgt at købe en TMS scooter, model S3 50cc, som er udviklet af Tmsmotor.com Og velkommen til at deltage i "driver's line of TMSMOTOR motorcycle". Med den ekstraordinære fordel i kvalitet, smart fremtræden og egenskab, vil vores produkt helt sikkert tilføre din tilværelse den største fornøjelse og behagelighed. Denne manual giver dig information om den generelle struktur, funktion, betjening og vedligeholdelses metoder af TMS S3 50cc. For at få det bedste ud af din scooter, samt forlænge scooterens levetid, så læs venligst denne manual grundigt, vær især opmærksom på tilkørsels vejledningen, og følg betjeningsvejledningen. Det er af stor vigtighed for at sikre dig en sikker og komfortabel kørsel. Ved yderligere spørgsmål kontakt venligst Trend-import.dk

- Det anbefales at der foretages et grundigt eftersyn af din scooter efter 300 kilometers kørsel på et autoriseret værksted, og at der derefter foretages et eftersyn efter hver 1000 km. Jf. servicebogen.
- Alle vejledninger, illustrationer og specifikationer i denne manual er baseret på den nyeste produkt information. Vær opmærksom på at de kan være forskellige fra det aktuelle status af scooteren, hvis der er nyere ændringer i specifikationerne, og ingen videre vejledning vil foreligge. Vi tager forbehold for trykfejl / ændringer i specifikationer.
- Denne scooter er designet og konstrueret efter e-mærknings norm, EU's sikkerheds standard. Maksimum hastighed er 45km/t eller 30km/t eller 25km/t. Vær venlig ikke at ændre nogle dele uden professionel hjælp og brug kun dele som passer på TMS S3

50cc. BEMÆRK: Det er vigtigt at du reklamere over din scooter med det samme, såfremt denne kører hurtigere end det tilladte (gælder 25Km, 30Km eller 45km model). Dvs. du må ikke køre på scooteren hvis det er tilfældet. Vi dækker ikke bøder på scootere der kører for hurtigt.

## INDHOLD

Vejledning .....	2-3
Placering af dele .....	4
Betjenings dele .....	5-7
Benzin og motorolie .....	7
Benzin og motorolie ,Kickstarter, motorolie .....	8
Kontrol før start .....	9
Start af motor, kickstart .....	10-11
Tilkørsel, regelmæssig vedligeholdelse .....	12-13
Regelmæssig vedligeholdelse .....	14-20
Værktø .....	20
Tekniske data .....	20-21
Tekniske forhold .....	21
Elektrisk diagram .....	22

## VEJLEDNING

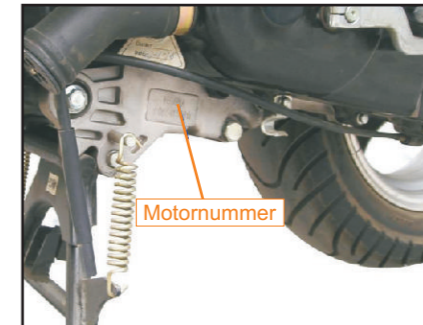
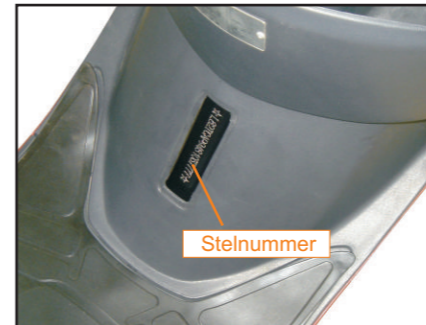
Vær opmærksom på sikkerhed og regulativer i forbindelse med kørsel.. Vær opmærksom på følgende regler:

1. **Kontrol før start**  
Læs detaljer i det relevante kapitel for din egen sikkerhed.
2. **Hjelm**  
Husk altid af køre med hjelm.
3. **Lær din scooter at kende**  
Det er af stor vigtighed for din sikkerhed, at du lærer din scooter og dens funktioner godt at kende.
4. **Hastigheds begrænsning**  
Afpas altid hastigheden i forhold til vejens beskaffenhed og vejforhold.

### ADVARSEL

Det er farligt at køre på våde veje. Lav ingen hurtige sving samtidigt med acceleration og hold afstand til andre trafikanter.

## 5. Placering af numre

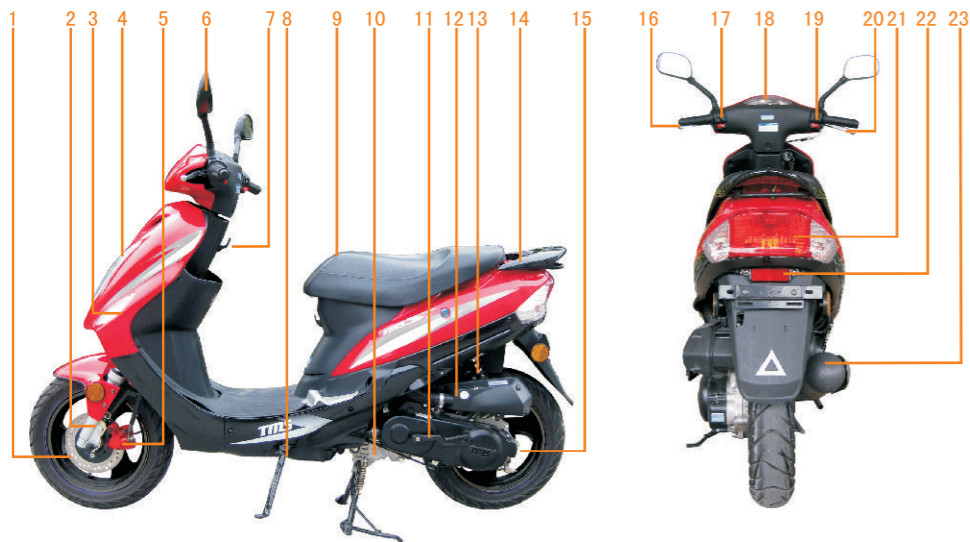


Stel nummer og motor nummer er til brug for registrering af scootereren. Når din scooter har brug for service eller reparation, vil nummeret sikre dig en god service fra vores importør. Skriv dine numre her:

**Stel nummer:** \_\_\_\_\_

**Motor nummer:** \_\_\_\_\_

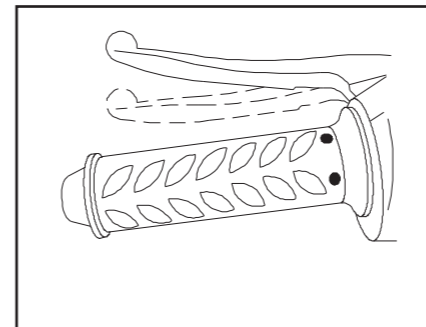
## PLACERING AF DELE



1. Skivebremse for
2. For støddæmper
3. For blinklys
4. Forlygte
5. Forbremse
6. Sidespejl
7. Krog til hjelm
8. Side støtteben
9. Sæde
10. Hoved støtteben
11. Kickstarter
12. Luftfilter
13. Bag støddæmper
14. Spoiler
15. Tromlebremse
16. Bagbremse håndtag
17. Venstre kontakter
18. Speedometer
19. Højre kontakter
20. Forbremse håndtag
21. Baglygte & blinklys
22. Refleks
23. Udstødning

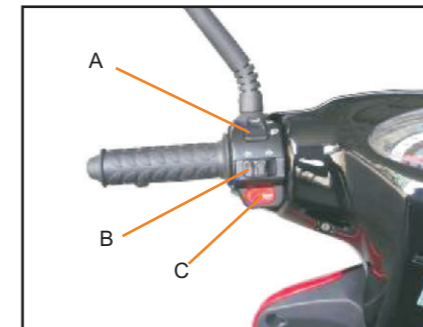
## BETJENINGS DELE

### 1. Bagbremse



Hold den stramt og bagbremsen virker.

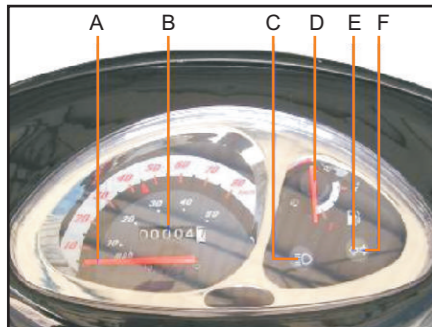
### 2. Kontakter til venstre



- A. Kontakt for langt/kort lys
- B. Kontakt for blinklys
  - ← Venstre blinklys
  - Højre blinklys
- C. Kontakt for horn

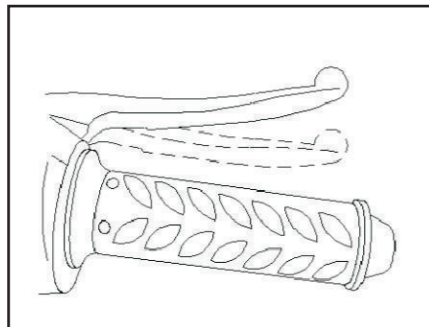
## BETJENINGS DELE

### 3. Speedometer og lys indikatorer



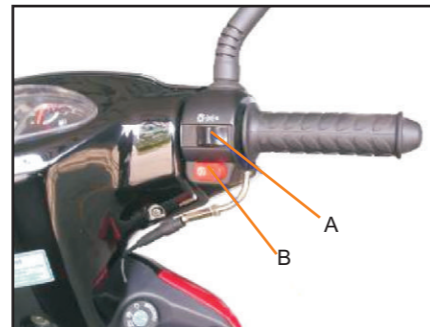
- A. Viser hastigheden i km/t og Mph
- B. Kilometertæller
- C. Indikator for langt lys
- D. Benzinmåler
- E / F. Indikator for blinklys

### 4. Forbremse håndtag



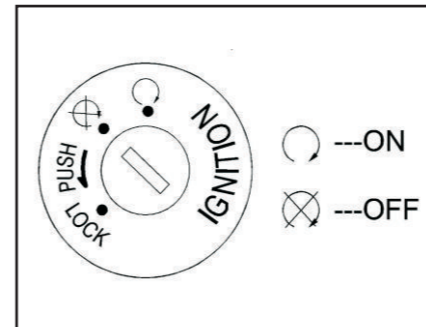
Hold den stramt og forbremsen virker.

### 5. Kontakter til



- A. Hovedkontakt til lys.
- B. Elektrisk startknop. Når tændingen er i ON position, hold bremsen og tryk på startknappen og motoren starter.

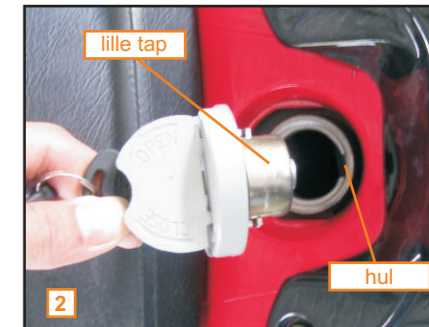
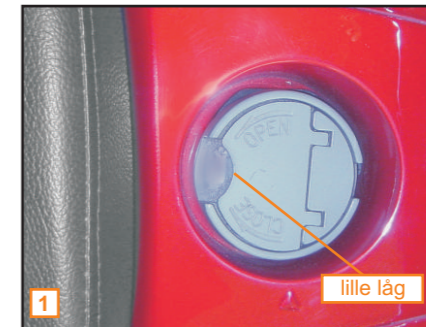
### 6. Tændings kontakt



- ON: Motoren kan startes og alle lys kan betjenes. Nøglen kan ikke tages ud..
- OFF: Tændingen er slået fra. Motor og lys kan ikke betjenes, og nøglen kan tages ud.
- LOCK: Drej styret helt til venstre, tryk på nøglen og drej samtidigt til positionen LOCK. Derefter kan nøglen tages ud..

## BETJENINGS DELE , BENZIN TANK

### Benzin tank



### Benzin tank Brug af benzintank dæksel.:

1. Åben det lille låg på benzindækslet. Isæt nøglen og drej den med uret og afmonter dækslet.
2. Placer låget så tappen på dækslet passer ned i hullet på tanken, pres benzindækslet og lås det.

### ADVARSEL

- ◆ Sluk for motoren under påfyldning af benzin.
- ◆ Drej dækslet langsomt når tanken åbnes.
- ◆ Fyld ikke tanken mere end til det angivne mål.
- ◆ Tilsæt karburatorvæske om vinteren. Ingen olie.

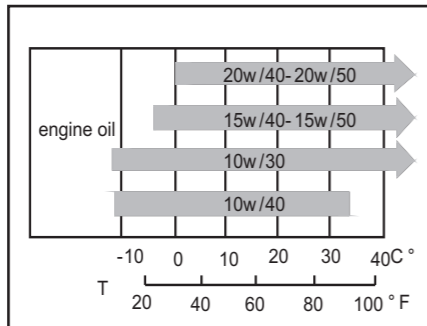
## BENZIN OG MOTOROLIE ,KICKSTARTER, MOTOROLIE

### Benzin og motorolie

#### A. Benzin

Høj benzin kvalitet er vigtigt for motoren. Nogen form for urenheder i benzinen er absolut forbudt. Blyfri Oktan 95 eller højere kvalitet af blyfri benzin er at foretrække.

### B. motor olie



SAE 15w/40 SF

### Starter pedal (kickstarter)



Starter pedalen er til at kickstarte motoren med.

## KONTROL FØR START

### Kontroller følgende dele for du kører.

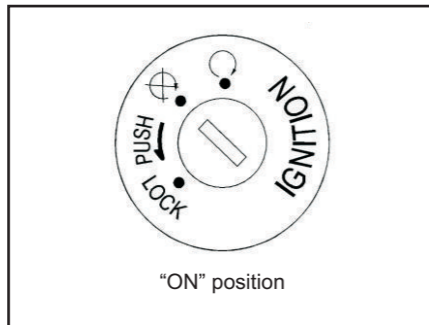
No.	Emne	Eftersyn
1	Styr	1.Bevægelighed 2.Ingen slør eller løse dele
2	Bremse system	1. Vandringen I for og bagbremse 2. Ingen skader på bremsekabel 3.Fleksibel funktion på bevægelige dele
3	Dæk	1.Korrekt dæktryk 2.Ingen skader/revner på dækket
4	Benzin	Korrekt benzin
5	Motorolie	Korrekt motorolie
6	Lygter	Funktionsdygtige
7	Horn	Funktionsdygtigt
8	Gearolie	Normal niveau
9	Gashåndtag	1. Passende frigang 2.Bevægelig funktion 3.Korrekt returløb
10	Skruer og bolte	Ingen forekomst af løse dele

## START AF MOTOR

### Start af motor



1. Kontroller indhold af motorolie og benzin før start. Både hoved støttebenet og side støttebenet skal være slået op ved start af motor.
2. Sæt tændings kontakten til "ON" position.



"ON" position

#### ADVARSEL

- ◆ Træk I bagbremsens håndtag(venstre) I tilfælde af at scooteren skulle rykke fremad.



### 3. Start af motor

Træk I bremsehåndtaget, tryk på starteren og motoren starter

## START AF MOTOR , KICK START

#### ADVARSEL

- ◆ 5 sekunder er maksimum grænsen for hver start og min. 10 sekunder mellem hver start. Stop med at trykke på start knappen så snart motoren er i gang.
- ◆ Tryk ikke på start knappen når motoren er i gang, det kan skade motoren.
- ◆ Når der bruges elektrisk start, skal bagbremsen være trukket for at skabe forbindelse til kredsløbet og start af motor.
- ◆ Brug ikke den elektriske starter I længere tid, da det kan skade startmotoren og batteriet.
- ◆ Varm motoren op ved kold start (ca. 3 minutter).

### 4. Kick Start

Træk I bremsehåndtaget og trød kraftigt på pedalen og motoren starter.

#### ADVARSEL

- ◆ Efter at motoren er startet, skal start pedalen sættes på plads I normal position. Ellers kan det have indflydelse på førerens sikkerhed.
- ◆ Start ikke motoren I ikke ventilerede rum, da udstødnings røgen er giftig for mennesker.

## TILKØRSEL , REGELMÆSSIG VEDLIGEHOLDELSE

### Tilkørsel

For at din scooter skal kunne køre optimalt bør du følge disse regler i tilkøringsperioden. (45km).

Distance (km)	Hastigheds begrænsning
0-300	25 km/t
300-1000	35 km/t
1000-----	≤45 km/t

### Regelmæssig vedligeholdelse – Check servicebogen for mere udførlig skema:

Interval	Km	300	1000	3000	6000	12000
	Måned	Ny motor	1	3	6	12
Emne						
Batteri		I	I	I	I	I
Motorolie filter				C	C	
Benzin filter						R
Karburator				I	I	C
Luft filter		Rens for hver 2000 km og skift hvis nødvendigt				
Tændrør		Rens for hver 3000 km og skift hvis nødvendigt				
Benzin/Membran			I	I/R	R	R
Drivrem				I	I	I
Motorolie		R	R	Udskift for hver 3000km		
Bremse system		I	I	I	I	I

## REGELMÆSSIG VEDLIGEHOLDELSE

Forgaffel og styrelejer	I	I		I	I
Støddæmpere	I		I	I	I
Dæk	I	I	I	I	I
Stramning af skruer og bolte	I	F		F	F
Gear olie			Udskift for hver 5000km / 5 Month		
Bagbremse kam/knast				C	
Ventiler	I	I	I	I	I

NOTE: I=Kontroller og rens , Juster , Udskift eller smør hvis nødvendigt, C=Rens, R=Udskift, F=Efterspænd

Kontroller oftere hvis der køres meget under støvede forhold.



## REGELMÆSSIG VEDLIGEHOLDELSE



### 1. Batteri

12V/5.7Ah batteri

- ① Hvis batteriet er fladt eller lavere end 11.5V, brug kickstarteren i stedet for den elektriske starter.
- ② Sæt tændingskontakten på OFF position, før udskiftning af batteri.
- ③ Elektrode identifikation: "+"— rød linie, "—"—grøn linie.
- ④ Skift til nyt batteri hvert 4 år.

### 2. Karburator og justering af tomgangs hastighed

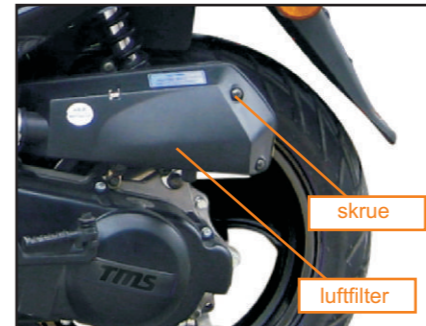
- ① Lad motoren varme op i 2-3 minutter.
  - ② Juster tomgangsskruen for at sætte motoren til en hastighed på 1900±100 rpm.
- Tomgangsskruen er vist her på billedet:

#### ADVARSEL

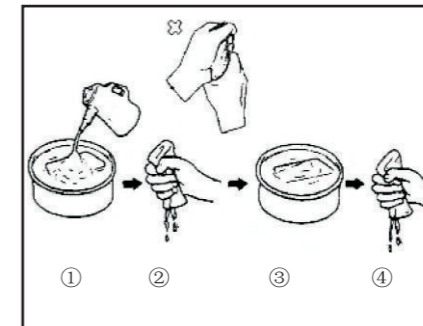
- ◆ Tomgangen er blevet justeret fra fabrikken til højeste position.

## REGELMÆSSIG VEDLIGEHOLDELSE

### 3. Luftfilter



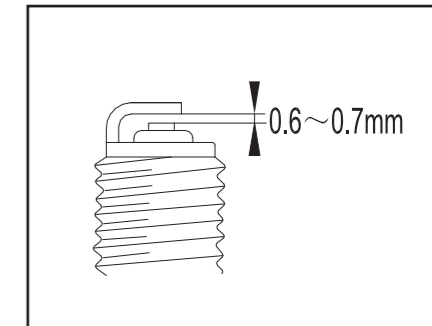
- A: Fjern de 6 skruer på luftfilter dækslet.  
Fjern luftfilter dækslet.  
B: Tag filtret ud.



- RENGØRING: Se illustration
- ① Hæld en passende mængde ikke brændbar rengøringsvæske i en beholder og sænk derefter luftfiltret derned.
  - ② Pres væsken ud med hænderne. Vrid aldrig filtret da det kan ødelægge filtret.
  - ③ Sænk filtret ned i en beholder med motorolie.
  - ④ Vrid så meget olie ud således at filtret er let fugtigt af olie. Hvis det er i stykker skal det udskiftes med et nyt.

NOTE: Rens ikke med olie eller vand.

### 4. Tændrør



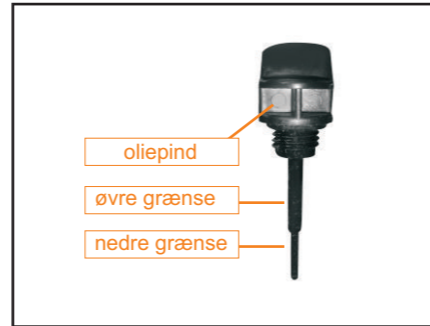
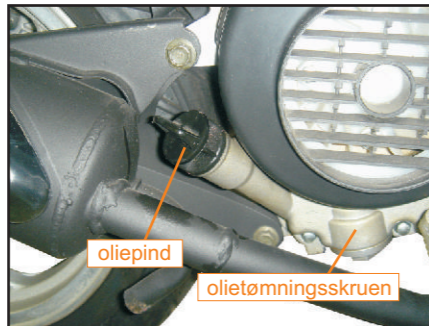
- ◆ Rens tændrøret forsigtigt med en stålborste eller en metalnål.
- ◆ Juster afstanden til 0.6-0.7mm med det rette værktøj
- ◆ Brug A7RTC hvis udskiftning er nødvendig.

## REGELMÆSSIG VEDLIGEHOLDELSE

### 5. Benzin

Det anbefales at bruge blyfri oktan 95 eller højere kvalitet benzin. Påfyld benzin når indikatornålen har nået det røde felt på speedometeret.

### 6. Motor olie

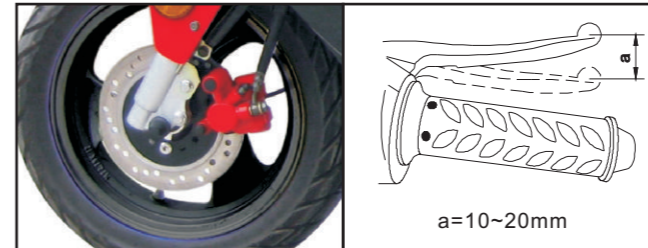


Udskift motorolien når motoren er varm.

- ① Fjern oliepinden/skruen.
- ② Fjern olietømningsskruen for at tømme for olie.
- ③ Isæt olietømningsskruen igen og stram efter.
- ④ Påfyld 0.8 L anbefalet ny motorolie.
- ⑤ Fastspænd alle skruer og møtrikker.

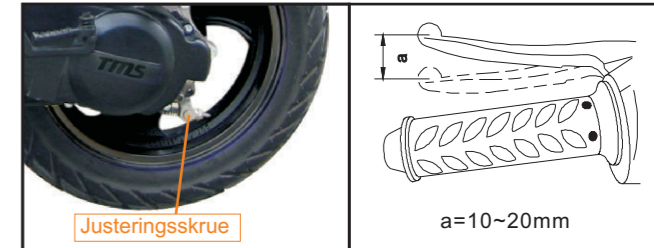
## REGELMÆSSIG VEDLIGEHOLDELSE

### 7. Bremsesystem



Normal frigang for bremsen er omkring 10-20mm.

- ① Forbremse (skivebremse)



- ② Bagbremse (tromlebremse)

Drej justerings møtrikken for at få den rigtige frigang.

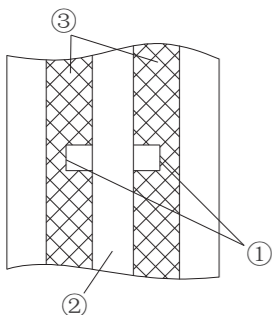
### ADVARSEL

- ◆ Frigang betyder afstanden mellem start position til bremsen tager fat.
- ◆ Vær opmærksom på følsomheden i bremsen.

## REGELMÆSSIG VEDLIGEHOLDELSE

### Skivebremse

◆ Træk i bremsehåndtaget og kontroller indikatoren for slid. Hvis indikatoren næsten rører bremseskiven, bør bremseklodserne udskiftes på et autoriseret værksted.



- ① Indikator for slid ② bremseskive ③ bremseklods
- ◆ Kontroller følgende ting på bremsesystemet før kørsel:
    - ① Kontroller at der ikke er nogle utætheder.
    - ② Kontroller at der ikke er utætheder eller revner på bremserørene.
    - ③ Bremsehåndtaget skal have en frigang på 10-20mm og der skal være tilstrækkeligt med plads mellem håndtaget og styret når der bremses for fuld styrke.
    - ④ Slitage på bremseklodserne.
  - ◆ Bremsevæske niveau
    - ① Der er fyldt special bremsevæske på scooteren før den forlader fabrikken. Brugeren skal påfylde eller udskifte med korrekt bremsevæske (såsom No.DOT3 eller DOT4 bremsevæske) fra anbefalet værksted. Bland eller udskift aldrig med anden væske, da det vil ødelægge bremsesystemet.

② Hvis bremsevæsken er ukorrekt, er det muligt at der kan komme luft i bremsesystemet og resultere i fejl i systemet.

### ADVARSEL

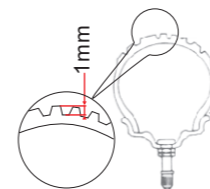
- ◆ Bremsevæske er korroderende væske. Det kan skade de malede dele, og bør derfor fjernes med det samme.
- ◆ Hvis væsken kommer på hud eller i øjenene, skal der hurtigt skylles med masser af vand.

## REGELMÆSSIG VEDLIGEHOLDELSE , VÆRKTØJ

### 8.Dæk

Forkert dæktryk øger slitagen på dækket og påvirker kørestabiliteten. Husk at kontrollere for dæktryk og dækmønster jævnligt.

- ① Dæktryk: For 200bar, Bag 225bar.
- ② Mønster dybde: Det anbefales at udskifte dækket når dybden i mønsteret er mindre end 1 mm



### ADVARSEL

- ◆ Standard dæk er 110/70-12 for forhjul og 110/70-12 for baghjul. Enhver anden type dæk kan skabe problemer. Dæktryk og dækkenes generelle tilstand er af stor vigtighed for scooterenes præstationer og sikkerhed.

### 9. Starter motor

Kontroller boltene og kul, og udskift hvis nødvendigt.

### 10. Sikring

Sikringen er forbundet med den ydre ledning fra batteriet. Når en lampe pludselig går ud. Kontroller sikringen først.

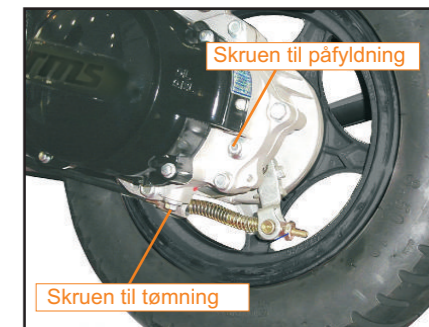
### ADVARSEL

- ◆ Sikringen kan ikke udskiftes med nogen form for jern eller aluminium tråd.

### 11. Gear olie

Brug den anbefalede gear olie: SAE85W/90  
Total forbrug: 110ml  
Forbrug ved udskiftning: 100ml

Udskiftning af gearolie:  
Stil scooteren på hoved ståfoden.  
Fjern skruen til påfyldning. Øverste.  
Fjern skruen(nederst) til tømning af olie, og lad den brugte olie dryppe af.  
Stram tømningsskruen.  
Påfyld ny gearolie og stram olieskruen igen.



Efter påfyldning, vær sikker på at alle skruer og bolte er strammet efter.

### Værktøj

Et sæt af værktøj medfølger til dagligt brug.

Text in the picture:  
the plug for refill = Skruen til påfyldning  
the plug for draining = Skruen til tømning

## TEKNISKE DATA

Emne		Specifikationer
Størrelse	Længde	1660mm
	Bredde	663mm
	Højde	1100mm
	Akselafstand	1210mm
Vægt	Egen vægt	79kg±3kg
	Maks. vægt	150kg
Ydelse	Maks. Hastighed	45km/h or 30km/h or 25km/h
	Hældning	≥10°
Kredsløb	Tændrør	A7RTC
	Batteri	12V/5.7AH
	Sikring	10A
	Forlygte	12V 35/35W
	For, blinklys	12V 10W
	Bag, blinklys	12V 10W
	Bremse lys	12V 21W
	Positions lys	12V 5W
Benzintank indhold:		6.5L±0.5L
Motorolie tank indhold:		0,8L

## TEKNISKE DATA , TEKNISKE FORHOLD

Emne		Specifikationer
	Model	139QMA
Motor	Type	4 takt
	Cylinder	1
	Boring/slaglængde	39mm×41.4 mm
	Cylinder volume	49cm <sup>3</sup>
	kompresion	10.5±0.1:1
	Maks. Ydelse	2.728 kW/8500r/min
	Maks. Drejningsmoment	3.29N·m/6500r/min
	Karburator	PD19J
	Luftfilter	Skumgummi kerne
	Tændingssystem	CDI
	Starter:	Elektrisk/kickstart
	Afkøling:	Luftkøling
Smøring:	Oliepumpe	
Bremse system		For: Skive Bag: Tromle
Affjedring	For, Støddæmper	Variabel-pitch fjeder & hydraulisk dæmpet støddæmper
	Bag, Støddæmper	Variabel-pitch fjeder & hydraulisk dæmpet støddæmper
Dæk		110/70-12 for fordæk
		110/70-12 for bagdæk

# ELEKTRISK DIAGRAM

